



Trip Planner (Planificador de Viaje)

Índice

BIENVENIDO AL GRAND CANYON	2
INFORMACIÓN GENERAL.....	3
CÓMO LLEGAR AL GRAND CANYON.....	4
CLIMA.....	5
SOUTH RIM	6
SERVICIOS E INSTALACIONES DEL SOUTH RIM.	7
NORTH RIM.....	8
SERVICIOS E INSTALACIONES DEL NORTH RIM	9
EXCURSIONES Y PASEOS.....	10
MAPA PARA SENDERISMO	12
SENDERISMO DIURNO	13
SUGERENCIAS PARA SENDERISMO.....	14
PASEOS DE MOCHILA	15
PARTICIPACIÓN ACTIVA	17
ALREDEDOR DEL PARQUE NACIONAL.....	18
SOCIOS DEL PARQUE	19

Cómo navegar por el *Planificador de Viaje*

Este documento usa vínculos para facilitar la navegación. Un recuadro alrededor de una palabra o un sitio web indica un vínculo.

Bienvenido al Grand Canyon



¡Bienvenido al Grand Canyon National Park!

Para muchas personas una visita al Grand Canyon es una oportunidad singular en la vida y espero que las páginas siguientes le resulten útiles para planificar su paseo. Ya sea su primera o su décima visita, este planificador puede ayudarle a diseñar el paseo de sus sueños.

Como recibimos más de 6 millones de visitantes anuales al Grand Canyon, su seguridad es de máxima importancia para mí. Quiero que tenga una visita placentera y memorable, pero, lo que es más importante, quiero que su visita sea segura. Use esta información para comenzar a planificar cómo explorará el Grand Canyon, pero no deje de consultar al personal cuando llegue allí. Nuestros informados guardaparques pueden ayudar a perfeccionar cualquier itinerario que usted arme y garantizar que se lleve recuerdos felices.

La exploración de cualquier parque, incluso el Grand Canyon, puede revestir algunos peligros. Asegúrese de beber suficiente agua y tomar refrigerios salados (si practica senderismo). Mire hacia abajo para ver dónde están sus pies; sé que las vistas son impactantes, pero no debe olvidar mantenerse a una distancia segura del borde del cañón. La vida silvestre puede ser hermosa o incluso majestuosa, pero lo mejor para usted y el animal es mantener una distancia segura y no alimentar a los animales. Si simplemente tiene presentes estas pocas mejores prácticas de seguridad y usa todos los recursos para planificar el paseo que ofrecemos aquí, ¡sé que tendrá una experiencia fantástica al visitarnos en el Grand Canyon National Park!

Gracias,
Christine Lehnertz, Superintendente



Información general



National Park Service
U.S. Department of the Interior

Ubicado en su totalidad en el norte de Arizona, el parque abarca 277 millas (446 km) del Colorado River y las tierras altas colindantes. Uno de los ejemplos de erosión más espectaculares del mundo, el Grand Canyon es único en las vistas incomparables que ofrece a los visitantes en el borde. El Grand Canyon National Park está declarado Patrimonio de la humanidad.

Grand Canyon National Park
Superintendent Christine Lehnertz
PO Box 129
Grand Canyon, Arizona 86023 USA

Park Headquarters
928-638-7888

Sitio web
www.nps.gov/grca/



El National Park Service cuida los lugares especiales reservados por el pueblo estadounidense para que todos podamos disfrutar de nuestro patrimonio nacional.

EXPERIENCE YOUR AMERICA™

Apertura y cierre del parque

La Village y Desert View en el South Rim están abiertos todo el año y los ingresos al parque permanecen abiertos las 24 horas del día. Las instalaciones del North Rim abren a mediados de mayo y cierran a mediados de octubre. Los ingresos al parque permanecen abiertos las 24 horas del día durante ese período. Los horarios de los centros de información turística y negocios varían a lo largo del año.

Información sobre el parque

El parque produce un *Pocket Map* (Mapa de bolsillo) con una edición del North Rim y South Rim que contiene un mapa e información sobre servicios, instalaciones y programas de guardaparques. Está disponible en francés, alemán, japonés, italiano, español, coreano y chino. Se dispone de un folleto de senderismo para quienes tienen pensado recorrer a pie uno de los senderos principales del parque hasta el Grand Canyon. También está disponible una *Accessibility Guide*. Se pueden obtener publicaciones en las estaciones de los ingresos, los centros de información turística o en: go.nps.gov/136ojl

Accesibilidad

Para obtener información sobre accesibilidad en el Grand Canyon National Park, visite go.nps.gov/1rtxl2

Mascotas

Las mascotas deben permanecer con correa en todo momento y no se pueden llevar por debajo del borde, al interior de los edificios ni en los autobuses del parque. Las personas que deseen llevar a animales de servicio por debajo del borde deben registrarse en el Backcountry Information Center. Hay una guardería en el South Rim que ofrece alojamiento para animales. go.nps.gov/loxbia

Tarifas para ingresar al parque

Las tarifas cobradas financian los proyectos en el parque. La entrada al parque es de \$35 por vehículo privado, \$30 por moto y \$20 por persona que ingrese al parque en el Grand Canyon Railway, el autobús del parque, en un paseo privado de rafting, a pie o en bicicleta. Puede utilizarse el pase por siete días y es válido para ambos bordes. Puede pagar en las estaciones de entrada al parque o en algunos negocios fuera del mismo. Cada año, el National Park Service ofrece días de entrada gratuita. Para información completa sobre las tarifas, incluidos los pases anuales, para militares en actividad, para personas de la tercera edad y pases de acceso, visite go.nps.gov/y5uu6f

Sustentabilidad

El Grand Canyon National Park incorpora la sustentabilidad en todos los aspectos de sus operaciones. Use sus botellas de agua rellenables para rellenarlas con agua de manantial gratis del Grand Canyon (Gran Cañón) en los senderos principales, centros para visitantes, tiendas de comestibles y hospedajes. Le rogamos que recicle—existen receptáculos de reciclaje ubicados en zonas convenientes y tan frecuentemente como los de la basura. Descubra lo que puede hacer para proteger el medio ambiente cuando esté aquí y en otros lugares en go.nps.gov/1b2rzt



Cómo llegar al Grand Canyon



Vehículo privado

SOUTH RIM

Desde el sur: salga de la I-40 en Williams, Arizona, y tome hacia el norte en la AZ 64 o salga en la US 180 en Flagstaff, Arizona, y sígala hasta la intersección con la AZ 64; gire hacia el norte y siga hacia la South Entrance del parque.

Desde el norte: tome la US 89 o AZ 160 hasta la AZ 64 en Cameron, Arizona. Tome hacia el oeste por la AZ 64 hacia la East Entrance del parque.

NORTH RIM

Tome la US 89A hacia Jacob Lake, Arizona, y gire hacia el sur por la AZ 67 hacia la North Entrance del parque.

Coordenadas*

GRAND CANYON VISITOR CENTER (SOUTH RIM)

Latitud, Longitud: 36° 03'32" N 112° 06'33" O
UTM Zona 12, NAD 83: 400093 Este, 3991074 Norte

DESERT VIEW WATCHTOWER (DESERT VIEW)

Latitud, Longitud: 36° 2'38" N 111° 49'33" O
UTM Zona 12, NAD 83: 425584 Este, 3989159 Norte

NORTH RIM VISITOR CENTER (NORTH RIM)

Latitud, Longitud: 36° 11'51" N 112° 03'09" O
UTM Zona 12, NAD 83: 405379 Este, 4006465 Norte

Servicio de conexión

ARIZONA SHUTTLE

Servicio entre Flagstaff y Grand Canyon (Gran Cañón) tres veces al día; también presta servicio a Phoenix, Tucson, y otros lugares en Arizona.
928-350-8466
arizonashuttle.com

TRASCANYON SHUTTLE

Proporciona viajes diarios entre North Rim y South Rim desde mediados de mayo hasta mediados de octubre. También funciona fuera de temporada desde el 16 de octubre hasta el 15 de noviembre pero debe llamar antes para confirmar.
928-638-2820
trans-canyonshuttle.com

FLAGSTAFF SHUTTLE AND CHARTER

Servicio personalizado todo el año para personas y grupos desde Flagstaff, Sedona y Phoenix, Arizona, y desde Las Vegas, Nevada, hasta el South y el North Rim.
888-215-3105
flagshuttle.com

*Es posible que el GPS sea poco fiable en el área. Está preparado con un mapa o atlas.

Aeropuerto

Hay vuelos a Phoenix, Arizona, y Las Vegas, Nevada. Vuelos limitados llegan a Flagstaff, Arizona. Se puede alquilar un automóvil en cualquiera de estos aeropuertos para continuar al Grand Canyon National Park o reservar un autobús hasta el parque desde Phoenix o Flagstaff.

GRAND CANYON AIRLINES

Vuelan desde Boulder City, Nevada, cerca de Las Vegas, hasta Grand Canyon Airport en Tusayan, Arizona. Se debe tomar un taxi del aeropuerto al South Rim; no hay alquiler de automóviles en Grand Canyon Airport.
866-235-9422
grandcanyonairlines.com

Tren

AMTRAK

Para en Williams y Flagstaff, Arizona. El servicio de autobús hace el recorrido desde Flagstaff hasta el South Rim.
800-872-7245
amtrak.com

GRAND CANYON RAILWAY

El tren sale de Williams Depot a las 9:30 a. m. y llega a Grand Canyon Depot a las 11:45 a. m. Se puede ofrecer una segunda salida durante los periodos de auge; llame para obtener información.
800-843-8724
thetrain.com

Autobús

GREYHOUND

Presta servicios en Flagstaff y Williams, Arizona.
800-231-2222
greyhound.com

Autobús de Tusayan Route

APARQUE Y SÚBASE: SEREMOS SU GUÍA

¿Por qué esperar a la cola y conducir en círculos buscando dónde aparcar? Durante la temporada alta, las largas filas para la entrada a la estación y las dificultades para encontrar estacionamiento pueden reducir el disfrute de su viaje. Aparque en la comunidad vecina de Tusayan y súbase a un autobús para entrar en el parque. El Tusayan Route opera desde marzo hasta septiembre. Después de cuatro paradas en Tusayan, el autobús se dirige directamente al Grand Canyon Visitor Center, donde podrá comenzar su experiencia en el Grand Canyon. ¡Sin filas, sin problemas, sin preocupaciones!
go.nps.gov/1nw8ff

Clima

Condiciones meteorológicas y carreteras actuales y de todo el año go.nps.gov/grca_wr



VERANO

De junio a agosto en los bordes
De mayo a septiembre en el cañón

El clima se destaca por lo hermoso en los bordes, pero un calor salvaje tortura el interior del cañón. La gran elevación y la baja humedad producen drásticos cambios de temperatura del día a la noche; se debe traer un abrigo. El calor excesivo en el cañón puede ser peligroso, e incluso fatal, para senderistas no preparados. Las temperaturas promedio en el borde oscilan entre 48 °F (9 °C) y 83 °F (28 °C). Las temperaturas en el interior del cañón oscilan entre 72 °F (23 °C) y 104 °F (40 °C).

PELIGRO DE RAYOS

Las tormentas del monzón, frecuentes durante el verano, traen rayos peligrosos. Cuando oiga truenos, aléjese del borde del cañón. No se pare debajo de los árboles. Busque refugio en el interior de vehículos, autobuses o edificios; tenga presente que los autobuses solo se detienen en las paradas designadas para autobuses y no lo recogerán al costado del camino durante una tormenta. Tenga en cuenta posibles inundaciones y caída de rocas tanto durante como después de las tormentas.



PRIMAVERA Y OTOÑO

Abril, mayo, septiembre y octubre en los bordes.
Marzo, abril, octubre y principios de noviembre en el cañón

Venga preparado para diversas condiciones durante estas estaciones cambiantes. Mayo y octubre son típicamente secos, pero no es raro que caiga nieve en los bordes. Fines de abril y mayo presentan vientos fuertes en los bordes. El clima más adecuado en el cañón ofrece una de las mejores épocas para senderismo, lo cual hace más difícil obtener permisos para acampar durante la noche. Las temperaturas promedio en los bordes oscilan entre 32 °F (0 °C) y 63 °F (17 °C). Las temperaturas en el interior del cañón oscilan entre 56 °F (13 °C) y 82 °F (28 °C).



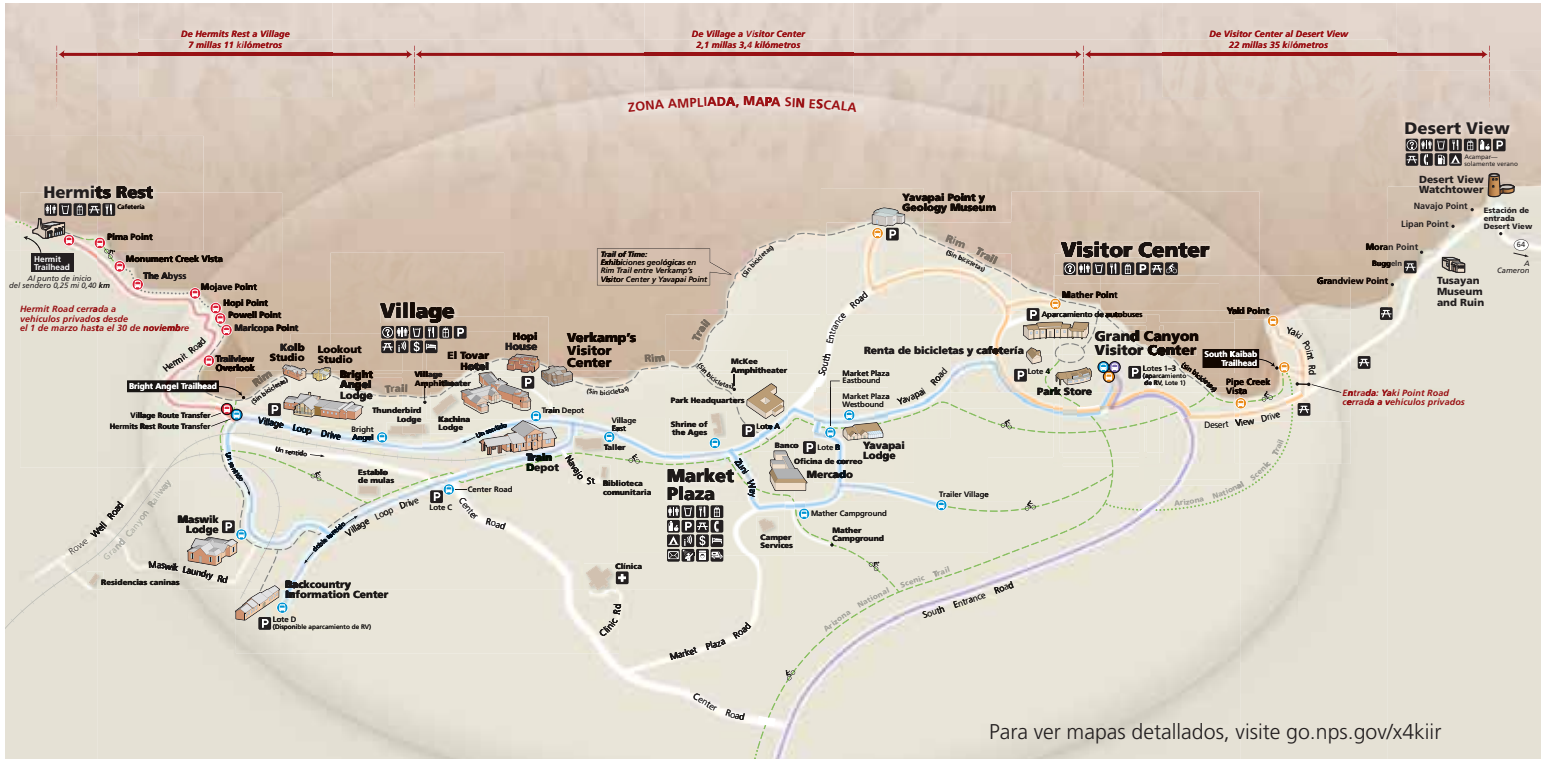
INVIERNO

De noviembre a marzo en los bordes
De diciembre a febrero en el cañón

Aunque el South Rim permanece abierto todo el año, el camino hacia el North Rim se cierra con la primera nevada copiosa. Las vistas del cañón pueden oscurecerse durante el paso de las tormentas, pero las formaciones del cañón resaltadas por la nieve son inolvidables. El Grand Canyon National Park no reembolsa las tarifas de las entradas debido a las condiciones meteorológicas. El parque quita la nieve de los caminos del South Rim, pero se pueden producir cierres temporales. Las temperaturas promedio en los bordes oscilan entre 19 °F (-7 °C) y 45 °F (7 °C). Las temperaturas en el interior del cañón oscilan entre 36 °F (2 °C) y 56 °F (13 °C).



South Rim



Aparcamiento y autobuses

En el South Rim cuenta con gran concurrencia durante todo el año. El aparcamiento cerca del Grand Canyon Visitor Center se llena hacia las 10 a. m. durante los períodos muy activos. Para sobrellevar momentos de gran concurrencia, vea go.nps.gov/gc_tips

Encuentre aparcamiento adicional que hay en los lotes A–D. Encuentre paradas de autobús en todas las zonas de aparcamiento o cerca. go.nps.gov/gc_parking

Considere utilizar el sistema de autobuses gratuitos. Operados a gas natural, estos autobuses totalmente accesibles ofrecen acceso fácil a muchos puestos de observación populares y a oportunidades para senderismo y ciclismo en el South Rim. go.nps.gov/gc_shuttle

Miradores

Elija entre decenas de hermosos miradores exclusivos. Disfrute de vistas fantásticas, independientemente del puesto de observación.

HERMIT ROAD

Recorra las 7 millas (11 km) de Hermit Road. Deténgase en nueve puntos de observación escénicos y en numerosos miradores sin nombre. Autobuses y bicicletas solo del 1 de marzo al 30 de noviembre.

DESERT VIEW DRIVE

Conduzca 22 millas (35 km) para tener vistas del Colorado River. Trepe hasta el piso superior de Desert View Watchtower para tener una vista en 360 grados.

VISTAS DEL COLORADO RIVER

Mire hacia abajo partes del Colorado River desde puntos de observación a lo largo de Hermit Road, Desert View Drive y desde los puntos Yavapai y Mather.

Cosas para hacer

VEA LA PELÍCULA DEL PARQUE

Grand Canyon: Un viaje de maravilla, una película introductoria de 22 minutos; se repite a las horas en punto y a las horas y media en el Grand Canyon Visitor Center.

ASISTA A UN PROGRAMA DE GUARDAPARQUES GRATUITO

Programas diarios lo ayudan a descubrir más sobre el Grand Canyon. Consulte en los centros de información turística o en go.nps.gov/gc_programs para ver una lista completa de los programas de guardaparques.

VAYA DE CAMINATA

Consulte la página 13 para ver información sobre senderismo diurno por el borde y por el interior del cañón. Use los autobuses gratuitos para acceder a los senderos.

MONTE UNA BICICLETA

Recorra el bosque y a lo largo de partes del borde del cañón por el Greenway Trail. go.nps.gov/1v2hmb



Servicios e instalaciones del South Rim



Información

El National Park Service tiene personal en varios centros de información turística en el South Rim. Que están abiertos todos los días del año; los horarios varían.

VILLAGE

Grand Canyon Visitor Center

Planifique su visita y obtenga información sobre el Grand Canyon en la película y las exhibiciones gratuitas del parque. Ofrece acceso cercano a Mather Point.

Backcountry Information Center

Obtenga información sobre senderismo en el interior del cañón; obtenga información sobre terrenos fuera del camino y permisos.

Kolb Studio

Visite exhibiciones en la casa con estudio de fotografía de 1904 restaurada de los hermanos Kolb.

Verkamp's Visitor Center

Visite uno de los edificios más antiguos de la Village y explore más de 100 años de historia comunitaria.

Yavapai Geology Museum

Encuentre respuestas a sus preguntas con mapas 3D y exhibiciones sobre la narración geológica que ve por las ventanas.

DESERT VIEW

Desert View Watchtower

Inspirado por los antiguos pueblos, este edificio de Mary Jane Colter ofrece unas vistas espectaculares del Grand Canyon y el Painted Desert.

Tusayan Museum and Ruin

Examine las vidas pasadas y presentes de prósperas comunidades de indios estadounidenses. Está ubicado 3 millas (4,8 km) al oeste de Desert View.

Campamento

EN EL PARQUE

Desert View Campground (NPS)

\$12/noche; sin conexiones. Longitud máxima del vehículo: 30 pies (9,1 m). Abierto desde mediados de abril hasta mediados de octubre, por orden de llegada; no se hacen reservas. Está ubicado 22 millas (35 km) al este de la Village.

Mather Campground (NPS)

\$18/noche; sin conexiones; estación de vaciado disponible. Longitud máxima del vehículo: 30 pies (9,1 m). Abierto todo el año; se recomienda especialmente hacer reservas de abril a octubre. Funciona por orden de llegada desde fines de noviembre hasta principios de marzo. 877-444-6777
recreation.gov

Trailer Village (Delaware North Companies)

Sitios para remolques con conexiones. Se recomienda hacer reservas. Abierto todo el año. 877-404-4611
visitgrandcanyon.com

FUERA DEL PARQUE, TUSAYAN, ARIZONA

Camper Village (privado)

Conexiones, duchas operadas con monedas, lavadero, propano, estación de vaciado y tienda; abierto todo el año. 928-638-2887
grandcanyoncampervillage.com

Ten-X Campground (Kaibab National Forest)

Sin conexiones o duchas. La mayoría de los sitios individuales se asignan por orden de llegada. Algunos sitios individuales y todos los sitios grupales disponibles con reservas. Abierto desde mayo a septiembre. Reservas: 877-444-6777 o
recreation.gov
Información: 928-638-2443

Alojamiento

EN EL PARQUE

Las reservas se deben hacer con mucha anticipación ya que las instalaciones suelen llenarse la mayoría del año. Existen tarifas distintas para la temporada baja.

Delaware North Companies Parks & Resorts

Se ofrecen adaptaciones en Yavapai Lodge. 877-404-4611
visitgrandcanyon.com

Xanterra Parks & Resorts

Se ofrecen adaptaciones en El Tovar Hotel y Bright Angel Lodge, Kachina Lodge, Maswik Lodge, y Thunderbird Lodge. 888-297-2757
grandcanyonlodges.com

AFUERA DEL PARQUE EN TUSAYAN, ARIZONA

Best Western Grand Canyon Squire Inn

800-622-6966
grandcanyonsquire.com

Grand Canyon Plaza Hotel

800-995-2521; mascotas permitidas
grandcanyonplaza.com

The Grand Hotel

888-634-7263
grandcanyongrandhotel.com

Holiday Inn Express

928-638-3000
gcanyon.com

Red Feather Lodge

800-538-2345; mascotas permitidas
redfeatherlodge.com

7 Mile Lodge

928-638-2291; no se hacen reservas

Otros servicios

The Village tiene una variedad de servicios, incluyendo restaurantes, tiendas de regalos, correo, banco, tienda general, garaje, guardería para animales, lavandería, duchas, taxi, y otros. go.nps.gov/o2ib4w

Tusayan, Arizona, ofrece restaurantes adicionales, tiendas de regalos, comestibles, y una estación de servicio.

Servicios e instalaciones del North Rim



Campamento

EN EL PARQUE

North Rim Campground (NPS)

\$18-25/por noche. No hay conexiones; hay estaciones para la basura disponibles. Estadías limitadas a siete días por temporada. Abierto del 15 de mayo al 31 de octubre. El campamento se llena la mayoría de las noches; se recomienda firmemente que haga reservaciones con anticipación.

877-444-6777
recreation.gov

FUERA DEL PARQUE

DeMotte Campground (US Forest Service)

18 millas (28 km) al norte del North Rim. \$20/ noche; sin conexiones ni reservas. Abierto del 15 de mayo al 15 de octubre.

Reservas para la mitad de los sitios: 877-444-6777 o recreation.gov

Información: 928-643-7395

fs.usda.gov

Jacob Lake Campground (US Forest Service)

45 millas (75 km) al norte del North Rim. \$20/ noche; sin conexiones. Abierto del 15 de mayo al 15 de octubre. Reservas: 877-444-6777 o recreation.gov

Información: 928-643-7395 o

fs.usda.gov

Kaibab Camper Village (privado)

Está ubicado 0,25 millas (0,5 km) al sur de Jacob Lake en Arizona Highway 67. Abierto del 15 de mayo al 15 de octubre; dispone de conexiones completas.

928-643-7804

928-526-0924, durante la temporada baja
kaibabcampervillage.com

Alojamiento

EN EL PARQUE

Grand Canyon Lodge

Haga reservas en Forever Resorts; toma reservas con mucha anticipación. Consulte en la posada para disponibilidad en el día. Abierto del 15 de mayo al 15 de octubre.

877-386-4383

grandcanyonforever.com

AFUERA DEL PARQUE

Kaibab Lodge

Situado 18 millas (30 km) al norte del North Rim; abierto 15 de mayo al 15 de octubre, incluye un restaurante y una tienda.

928-638-2389

kaibablodge.com

Jacob Lake Inn

Está ubicado 45 millas (75 km) al norte del North Rim en Jacob Lake, Arizona; abierto todo el año. Incluye un restaurante, tienda y estación de gasolina con pago en el surtidor disponible las 24 horas del día. Dispone de propano.

928-643-7232

jacoblake.com

Alimentos y bebidas

EN EL PARQUE

Salón comedor de Grand Canyon Lodge

Ofrece una vista del cañón; se recomienda hacer reservas para cenar; abierto diariamente.

Deli in the Pines

En el complejo de Grand Canyon Lodge; abierto diariamente.

Roughrider Saloon

En el complejo de Grand Canyon Lodge; abierto diariamente.

Cafetería

Está ubicada en el Roughrider Saloon; ofrece café, rosquillas y artículos horneados por la mañana y comidas ligeras, aperitivos y cócteles más tarde durante el día.

Chuckwagon Buffet

Ubicado en el Grand Canyon Lodge. Compre un billete para todo lo que pueda comer o para todo lo que pueda servirse de una pasada y lleve su cena del auditorio a la galería.

Otros servicios

El North Rim ofrece otros servicios diversos que incluyen combustible, garaje, lavadero, duchas, oficina de correo y mucho más.

go.nps.gov/o2ib4w

Excursiones y paseos

Excursiones aéreas

Todas las excursiones escénicas aéreas se originan en el Grand Canyon Airport en Tusayan, Arizona, fuera del South Rim del parque. Las compañías ofrecen excursiones tanto en aeronaves de alas fijas como en helicóptero diariamente.

ALAS FIJAS

Grand Canyon Airlines

866-235-9422

grandcanyonairlines.com

Westwind Air Service

888-869-0866

westwindairservice.com

Vision Airlines

800-256-8767

visionholidays.com

HELICÓPTERO

Grand Canyon Helicopters

855-326-9617

grandcanyonhelicoptersaz.com

Maverick Helicopters

888-261-4414

maverickhelicopter.com

Papillon Grand Canyon Helicopters

888-635-7272

papillon.com

Mule Trips

Mule Trips hace excursiones diarias y paseos nocturnos dentro del cañón.

Para obtener información, visite go.nps.gov/14jx4c

SOUTH RIM

Xanterra Parks & Resorts

303-297-2757 u 888-297-2757

grandcanyonlodges.com

NORTH RIM

Grand Canyon Trail Rides

15 de mayo al 15 de octubre

435-679-8665

canyonrides.com

Alquiler de Bicicletas y Excursiones

Alquiler de bicicletas, sillas de ruedas y cochecitos están disponibles de marzo a enero, si el clima lo permite. Alquile una bicicleta para una excursión autodirigida de la orilla o disfrute de excursiones en bicicleta ofrecidas durante la temporada. Cerrado el día de Navidad.

Bright Angel Bicycles and Café

928-638-3055

bikegrandcanyon.com

Excursiones en autobús

Excursiones diarias en el South Rim hasta Hermits Rest y Desert View, así como excursiones para ver el amanecer y el atardecer. Los guías de las excursiones explican la historia y la geología mientras usted se relaja y disfruta de las vistas del cañón. Se dispone de coches con acceso para sillas de ruedas mediante previo acuerdo.

Xanterra Parks & Resorts

303-297-2757 u 888-297-2757

grandcanyonlodges.com



Aventuras en el río

Para una aventura culminante y una experiencia que le cambiará la vida, navegue en balsa por el Colorado River a través del Grand Canyon. Varias opciones permiten explorar el río con diversas propuestas de tiempo y presupuesto.

PASEOS COMERCIALES DE 1 DÍA

Paseos flotantes sobre aguas calmas de medio día y día completo recorren 15 millas (24 km) de río desde Glen Canyon Dam hasta Lees Ferry, del 1 de marzo al 30 de noviembre.

Glen Canyon Rafting Hospitality

800-992-8022

riveradventures.com/glen-canyon-float-trips/glen-canyon-float-trip-experience/

PASEOS COMERCIALES DE 3 A 18 DÍAS

Las siguientes compañías ofrecen paseos por el río de 3 a 19 días a través del Grand Canyon, recorriendo 226 millas (364 km) de río desde Lees Ferry hasta Diamond Creek. Las compañías ofrecen diversos paseos en balsas grandes motorizadas, balsas con remos, balsas con palas y botes de fondo plano.

Aramark-Wilderness River Adventures

800-992-8022

riveradventures.com

Arizona Raft Adventures

800-786-7238

azraft.com

Arizona River Runners

800-477-7238

raftarizona.com

Canyon Explorations/ Canyon Expeditions

800-654-0723

canyonexplorations.com

Canyoneers, Inc.

800-525-0924

canyoneers.com

Colorado River & Trail Expeditions, Inc.

800-253-7328

crateinc.com

Grand Canyon Dories

800-346-6277

oars.com/grandcanyon/dories.html

PASEOS DE 2 A 5 DÍAS POR EL RÍO DE LOWER GORGE

Paseos privados por el río pueden recorrer flotando 52 millas (84 km) del río desde Diamond Creek hasta Lake Mead. Se dispone de permisos a partir de un año de anticipación por orden de llegada. El National Park Service no evalúa tarifas de permisos para esta sección del río, pero la tribu Hualapai cobra tarifas de acceso para cruzar su reserva.

Para ver información y solicitudes, visite:

go.nps.gov/sxsoub

Grand Canyon Expeditions Co.

800-544-2691

gcex.com

Grand Canyon Whitewater

800-343-3121

grandcanyonwhitewater.com

Hatch River Expeditions

800-856-8966

hatchriverexpeditions.com

O.A.R.S. Grand Canyon

800-346-6277

oars.com

Outdoors Unlimited

800-637-7238

outdoorsunlimited.com

Tour West

800-435-9107

twriver.com

Western River Expeditions

866-904-1160









westernriver.com

PASEOS PRIVADOS DE 12 A 25 DÍAS

Como la demanda supera con mucho al suministro, el parque asigna los permisos no comerciales para viajar de Lees Ferry a Diamond Creek mediante un sorteo ponderado. Cada febrero, una lotería principal asigna la mayoría de las fechas de salida para el año siguiente. Hay loterías adicionales de seguimiento durante todo el resto del año para reasignar paseos cancelados. go.nps.gov/ig4s55

Mapa para senderismo

Leyenda

-  Aseos
-  Agua potable: Todo el año
Siempre lleve purificación de agua.
-  Agua potable: Por temporada
Siempre lleve purificación de agua.
-  Teléfono de emergencia
-  Campamento
Acampe solamente en sitios designados; se requiere permiso
-  Estación de guardaparques: Todo el año
-  Estación de guardaparques: Por temporada
-  Primeros auxilios

North Rim

Servicios completos del 15 de mayo al 15 de octubre situado a 1.7 millas (2,7 km) del punto de inicio del sendero



¡Prohibido nadar en el Colorado River! Las corrientes peligrosas y las bajas temperaturas del agua pueden ser mortales.

South Rim

Servicios disponibles todo el año

South Kaibab Trailhead cerrado a vehículos privados. Acceso solamente por medio de transporte gratuito.

Senderismo diurno

El senderismo en el Grand Canyon genera experiencias que cambian la vida y recuerdos memorables. Una planificación adecuada garantiza buenos recuerdos del senderismo. Vea la página 14 para las sugerencias para el senderismo.

Practicar senderismo hasta el Colorado River y regresar en un día es peligroso y no se recomienda. El calor del verano en ocasiones causa casos fatales. En invierno, las temperaturas bajas y los senderos resbaladizos pueden causar accidentes e hipotermia.

Si desea hacer una caminata nocturna, vea las páginas 15 y 16 y contacte al Backcountry Information Center para obtener permisos.

South Rim

Destino

Distancia del paseo ida y vuelta

Tiempo del paseo ida y vuelta

Cambio de elevación

Notas

Rim Trail					
Mayormente plano; muchas secciones aptas para sillas de ruedas. Caminatas fáciles y vistas tranquilas. Sigue el borde desde Hermits Rest al este hasta South Kaibab Trailhead. Comience en cualquier punto de observación y use los autobuses gratuitos para personalizar su paseo; consulte el <i>Pocket Map</i> (Mapa de bolsillo) del South Rim para ver información sobre la ruta.	Sigue el borde a lo largo de 13 millas (21 km)	Su elección	De 15 minutos a todo el día	200 pies 60 m	Mayormente pavimentado, excepto la parte de tierra desde Monument Creek Vista al este hasta Powell Point

Bright Angel Trail					
Este sendero popular y empinado hacia dentro del cañón comienza al oeste de Bright Angel Lodge. La parte superior ofrece algo de sombra por la tarde. Se dispone de agua todo el año en Indian Garden, sujeto a roturas en la tubería.	1 ½-Mile Resthouse	3 millas 4,8 km	2 a 4 horas	2112 pies 644 m	Aseos Agua De mayo a octubre
	3-Mile Resthouse	6 millas 9,6 km	4 a 6 horas	2112 pies 644 m	Aseos Agua De mayo a octubre
	Indian Garden	9,2 millas 14,8 km	6 a 9 horas	3060 pies 933 m	Agua todo el año. Aseos

South Kaibab Trail					
El sendero comienza al sur de Yaki Point en el South Kaibab Trailhead; debe viajar en el autobús gratuito del parque hasta el punto de inicio. Son las mejores vistas para una caminata relativamente corta y pronunciada, pero no hay agua. La porción superior del sendero recibe sol fuerte por la tarde con poca o ninguna sombra. Es posible que los letreros que indican puntos para dar la vuelta no estén en su lugar.	Ooh Ahh Point	1,8 millas 2,9 km	1 a 2 horas	600 pies 180 m	No hay agua Primera vista al este
	Cedar Ridge	3 millas 4,8 km	2 a 4 horas	1140 pies 347 m	No hay agua Aseos
	Skeleton Point	6 millas 9,6 km	4 a 6 horas	2040 pies 622 m	No hay agua Pasamanos para senderismo

North Rim

Destino

Distancia del paseo ida y vuelta

Tiempo del paseo ida y vuelta

Cambio de elevación

Notas

Bright Angel Point					
Una caminata corta por un sendero pavimentado del borde lleva a una vista espectacular del cañón. El sendero comienza en el refugio de troncos en la zona de aparcamiento junto al centro de información turística o en el pórtico detrás de Grand Canyon Lodge. El sendero no es accesible para sillas de ruedas.	Bright Angel Point	0,5 millas 0,8 km	30 minutos	200 pies 60 m	No hay agua

Widforss Trail					
Incluso una caminata corta a lo largo de este sendero del borde con un escenario que combina el bosque y el cañón puede resultar muy satisfactoria. Tome el camino de tierra 0,25 millas (0,4 km) al sur del camino a Cape Royal durante una milla (1,6 km) hasta el punto de inicio.	Widforss Point	9,6 millas 15,5 km	6 horas	200 pies 60 m	No hay agua Se dispone de un folleto del sendero para autoguía en el punto de inicio.

North Kaibab Trail					
El punto de inicio está dos millas (3 km) al norte de Grand Canyon Lodge. Este sendero pronunciado comienza en el bosque, pero desciende rápidamente dentro del cañón. Es posible encontrar mulas. En primavera, la apertura del sendero puede demorarse por reparaciones.	Coconino Overlook	1,4 millas 2,3 km	1 a 2 horas	800 pies 245 m	No hay agua Vista enorme
	Supai Tunnel	4 millas 6,4 km	3 a 4 horas	1450 pies 445 m	Agua De mayo a octubre

Sugerencias para senderismo

Prepare una mochila con:

AGUA

Empaque al menos dos litros de agua, según la intensidad y la duración de la caminata. Siempre lleve un método para tratamiento del agua en caso de roturas o trabajos de reparación de la tubería.

COMIDA

Refrigerios salados y alimentos de alto contenido calórico.

KIT DE PRIMEROS AUXILIOS

Incluya medicamentos recetados, productos para ampollas, cinta para conductos y cuchillo de bolsillo.

MAPA O GUÍA DEL SENDERO

Conozca su ruta, incluso la calidad del sendero y los recursos de agua.

LINTERNA O FAROL

Incluya baterías de repuesto; puede que, de manera imprevista, termine caminando en la oscuridad. Es posible que los teléfonos celulares no provean luz adecuada y se queden sin carga.

PROTECCIÓN PARA EL SOL

Filtro solar, sombrero de ala ancha y gafas de sol.

COMUNICACIÓN

Gritar, un silbato, espejos de señales y teléfonos celulares (aunque el servicio es limitado, los teléfonos pueden ser útiles).

REFUGIO DE EMERGENCIA

Una lona liviana provee sombra y refugio.

INDUMENTARIA CORRECTA

Ropa en capas para protegerse de la intemperie. Use calzado para senderismo que esté ablandado y tenga buenas suelas. Lleve bastones para senderismo para disminuir el impacto sobre las articulaciones.

¡Peligro!

CAMINATAS DIURNAS HASTA EL RÍO

Nunca se recomienda practicar senderismo ida y vuelta hasta el río en un día debido al clima extremo, las distancias largas y un cambio de elevación de casi 5000 pies (1500 m) en cada sentido.

RIESGOS PARA LA SALUD

Familiarícese con los síntomas y el tratamiento de afecciones relacionadas con el calor, hipotermia, deshidratación y desequilibrio de electrolitos.

SOBRESFUERZO

La gente frecuentemente hace planes demasiado ambiciosos y se olvidan de seguir su propio ritmo y cuidarse. Si no se siente bien, debe descansar. Recuerde: se tarda el doble en subir que en bajar caminando.

NO NADAR

El Colorado River es rápido, ancho y frío (46 °F/8 °C) todo el año. No nade en el río: ¡perecerá!

NO ARROJAR PIEDRAS

Las rocas y otros objetos arrojados desde el borde o que se desprenden al tomar atajos pueden lastimar a los senderistas y la vida silvestre de abajo.

Prácticas de senderismo inteligente

PLANIFICAR

Las pautas para una caminata satisfactoria incluyen conocimiento, preparación y un buen plan. El Grand Canyon no es un lugar para la espontaneidad. Siempre verifique las condiciones climáticas y de los senderos antes de salir a caminar.

COMER Y BEBER

Tome un refrigerio cada vez que beba agua o una bebida deportiva.

DESCANSAR

Tome asiento, levante las piernas y tome un descanso de 10 minutos al menos una vez por hora. Si no se siente bien, descanse hasta sentirse mejor.

NO DEJAR RASTROS

Los caminantes diurnos pueden dejar una marca importante en el cañón, literalmente. Escriba una postal a sus amigos en lugar de escribir en los muros. Llévese su basura, incluso el papel higiénico. No alimente a los animales silvestres y proteja su comida de los animales habituados a la comida.

Manténgase en grupo, siga su plan y sepa dónde y cómo buscar ayuda.

Información de seguridad para el senderismo

VERANO

go.nps.gov/iopezu

INVIERNO

go.nps.gov/1fx2nh



Paseos de mochila

Backcountry Information Centers

Contacto

Correo: Grand Canyon Permits Office
National Park Service
1824 S. Thompson St., Suite 201
Flagstaff, Arizona 86001 USA

Correo electrónico: grca_bic@nps.gov

Fax: 928-638-2125

Tel.: 928-638-7875; se atiende de lunes a viernes
de 8 a.m. a 5 p.m. hora estándar de montaña

Información sobre terrenos fuera del camino:
go.nps.gov/1lvc55



SOUTH RIM

Abierto todos los días
De 8 a. m. al mediodía y de 1 p. m. a 5 p. m.
Todo el año



NORTH RIM

Abierto todos los días
De 8 a.m. al mediodía y de 1 p.m. a 5 p.m.
Desde mediados de mayo hasta mediados
de octubre. Está ubicado en la Oficina de
Administración y Backcountry

¿Necesito un permiso?

Grand Canyon National Park requiere permisos para todos los campamentos para pernoctar en terrenos fuera del camino; esto incluye:

- senderismo
- montar a caballo
- paseos de esquí a campo traviesa
- caminatas junto al río de miembros de paseos por el río
- acampar en sitios del borde fuera de los campamentos desarrollados

El senderismo diurno, la equitación diurna, los paseos por el río, los paseos en mula y las estadías durante la noche en dormitorios o cabañas en Phantom Ranch no necesitan un permiso para terrenos fuera del camino.

Cómo solicitarlo

Puede obtener todos los permisos para pernoctar en terrenos fuera del camino por medio del Backcountry Information Center. El parque solo recibe solicitudes por fax, correo o en persona; no se aceptan solicitudes por teléfono o por correo electrónico.

Coste del permiso

\$10 por permiso más \$8 por persona o animal de ganado por noche acampando por debajo del borde y \$8 por grupo por noche acampando por encima del borde. No se cobrarán las solicitudes denegadas.

Los permisos de terrenos fuera del camino no incluyen las tarifas de entrada al parque y una vez emitidos no pueden reembolsarse. Los permisos cancelados con al menos cuatro días de antelación recibirán un crédito de senderista (menos una tarifa de cancelación de \$10), válido por un año.



Cuándo solicitarlo

La mayor anticipación con que el Backcountry Information Center considera los permisos es el primero de mes, cuatro meses antes del mes de inicio propuesto.

El parque comienza a aceptar estas solicitudes de consideración más anticipadas a partir de aproximadamente 10 días antes del primero de mes, cuatro meses antes del mes de inicio propuesto. Todas las solicitudes de consideración más anticipadas recibidas hasta las 5 p. m., hora estándar de la montaña, del primero de mes se ordenan al azar para el procesamiento. Una vez completado esto, todas las solicitudes posteriores se consideran en el orden en que se reciben.

¡Solicite con tiempo! Las zonas/campamentos de uso popular se llenan la primera semana del primer mes en que están disponibles para solicitar permiso.

Solo se consideran solicitudes de permiso verbales en persona para fechas de inicio con uno a tres meses de anticipación.

No se aceptan solicitudes escritas de permisos con fechas de inicio propuestas con menos de 21 días de anticipación. Solo se considerarán las solicitudes en persona dentro de este marco temporal.

Respuestas a solicitudes de permiso

Grand Canyon National Park responde a todas las solicitudes escritas por correo de EE. UU. únicamente. Espere al menos tres semanas para el procesamiento. El parque emite un permiso y lo envía por correo al líder del paseo cuando hay espacio disponible y se cumplen todos los requisitos de las tarifas. Si le han negado un permiso por correo, puede considerar las caminatas diurnas o intentar obtener en persona un permiso de último minuto sin reserva en el Backcountry Information Center.

Permiso de último minuto para campamentos del corredor

Hay un número limitado de permisos de último minuto sin reserva disponible en el Backcountry Information Center del South Rim y/o North Rim para campamentos del corredor (campamentos Indian Garden, Bright Angel y Cottonwood). Estos permisos de último minuto se emiten solo en persona, son para una o dos noches consecutivas y no se pueden comprar más de un día antes del inicio del senderismo.

Áreas de uso

Grand Canyon National Park divide los terrenos fuera del camino en áreas de uso de tamaños entre varios cientos y varios miles de acres. Cada área de uso tiene una capacidad para pernoctar con base en el tamaño del área, el número de campamentos adecuados, la sensibilidad ecológica del área, su zonificación de gestión y su historia. Para ver una lista de las áreas de uso e información adicional, visite go.nps.gov/whgm99

Duración de la estadía

Los acampes en las áreas de uso Bright Angel, Indian Garden, Cottonwood, Hermit, Monument, Horseshoe Mesa y Tapeats se limitan a dos noches (consecutivas o no consecutivas) por campamento por paseo de senderismo. Se hace una excepción a esta regla: del 15 de noviembre al 28 de febrero, se permitirán hasta cuatro noches en los campamentos de Bright Angel, Indian Garden o Cottonwood. En otras áreas de uso fuera de las siete antes mencionadas, los paseos están limitados a un máximo de siete noches por área de uso; sin embargo, la duración de los paseos en general no tiene limitaciones.

Tamaño de los grupos

Los grupos están restringidos a 11 personas o menos. Hay más permisos disponibles para grupos pequeños (de una a seis personas) que para grupos grandes (de siete a 11 personas). Si se limita el tamaño del grupo, hay más posibilidades de obtener un permiso. No obtenga varios permisos para la misma noche para el mismo campamento o área de uso; de hacerlo, todos los permisos quedarán anulados.

Para fechas de senderismo durante el mes de:

Presente la solicitud por escrito a partir del:

Las solicitudes recibidas este día antes de las 5 p. m., hora estándar de montaña, se considerarán antes que las demás:

Se aceptan solicitudes verbales en persona a partir del:

Enero	20 de agosto	1 de septiembre	1 de octubre
Febrero	20 de septiembre	1 de octubre	1 de noviembre
Marzo	20 de octubre	1 de noviembre	1 de diciembre
Abril	20 de noviembre	1 de diciembre	1 de enero
Mayo	20 de diciembre	1 de enero	1 de febrero
Junio	20 de enero	1 de febrero	1 de marzo
Julio	20 de febrero	1 de marzo	1 de abril
Agosto	20 de marzo	1 de abril	1 de mayo
Septiembre	20 de abril	1 de mayo	1 de junio
Octubre	20 de mayo	1 de junio	1 de julio
Noviembre	20 de junio	1 de julio	1 de agosto
Diciembre	20 de julio	1 de agosto	1 de septiembre

Participación activa

Profesores

EXCURSIONES DE COLEGIOS, CLASES DE GUARDAPARQUES, FORMACIÓN A DISTANCIA Y TALLERES PARA PROFESORES

Los guardaparques usan el Grand Canyon como herramienta docente para realizar paseos escolares con base en el plan de estudio, presentaciones en las aulas y programas de formación a distancia interactivos y en vivo para estudiantes desde jardín de infantes hasta la enseñanza secundaria. Los estudiantes participan en la exploración de conceptos relacionados con la geología, ecología e historia de la humanidad, en el mundo real.

928-638-7931

nps.gov/grca/learn/education

Estudiantes universitarios

SEMESTRE EN EL GRAND CANYON

El Grand Canyon National Park se ha asociado con Northern Arizona University y Prescott College para ofrecer un programa singular de un semestre de duración. El Semestre en el Grand Canyon sumerge a los estudiantes en una experiencia de aprendizaje in situ utilizando el Grand Canyon como aula y laboratorio. Los estudios en las aulas están combinados con las oportunidades en el campo creando un entorno de aprendizaje sin igual.

nau.edu/Honors/GCS/

prescott.edu/academics/certifications/a-grand-canyon-semester.php

Voluntariado

¿QUIERE MARCAR UNA DIFERENCIA DURANTE SU ESTADÍA? ¡OFRÉZCASE COMO VOLUNTARIO EN EL GRAND CANYON!

Puede ayudar al Grand Canyon de diversas maneras, desde mejorar los servicios para visitantes hasta compartir su experticia especializada para ayudar a proteger y preservar los recursos del parque.

Visite volunteer.gov para obtener información sobre oportunidades actuales para voluntarios en el Grand Canyon National Park.

VEGETACIÓN

Trabaje con el programa de vegetación del National Park Service para restablecer comunidades de plantas nativas y proteger la integridad ecológica del Grand Canyon National Park. Contacte al coordinador de voluntarios del programa de vegetación en el teléfono 928-638-7753 para pedir información sobre potenciales oportunidades y adaptaciones.

Junior Ranger

El Grand Canyon National Park y más de 250 parques nacionales ofrecen un Programa para Junior Rangers. En el Grand Canyon, los visitantes a partir de los cuatro años pueden tomar un folleto de Junior Ranger en cualquier centro de información turística del National Park Service. Padres: consideren la posibilidad de un generar un excelente recuerdo y sean Junior Rangers con sus hijos; ¡no hay límite de edad! Disponible todo el año en Phantom Ranch, Indian Garden y el South Rim; disponible en el North Rim únicamente en verano.

PARA PARTICIPAR

Asista a un programa de guardaparques gratuito. Complete cuatro actividades para el grupo de su edad. Traiga su folleto completado a cualquier centro de información turística del Grand Canyon para recibir un certificado y credencial oficiales de Junior Ranger.



Alrededor del parque nacional

Kaibab National Forest

En los alrededores de South Rim y North Rim, descubra experiencias exclusivas en los bosques nacionales.

fs.usda.gov/main/kaibab/home

SOUTH RIM

Tusayan Ranger District
176 Lincoln Log Loop
PO Box 3088
Grand Canyon,
Arizona 86023 USA
928-638-2443

NORTH RIM

North Kaibab Ranger
District
430 South Main Street
PO Box 248
Fredonia, Arizona
86022 USA
928-643-7395



Foto cortesía del U.S. Forest Service,
Región suroeste, Kaibab National Forest

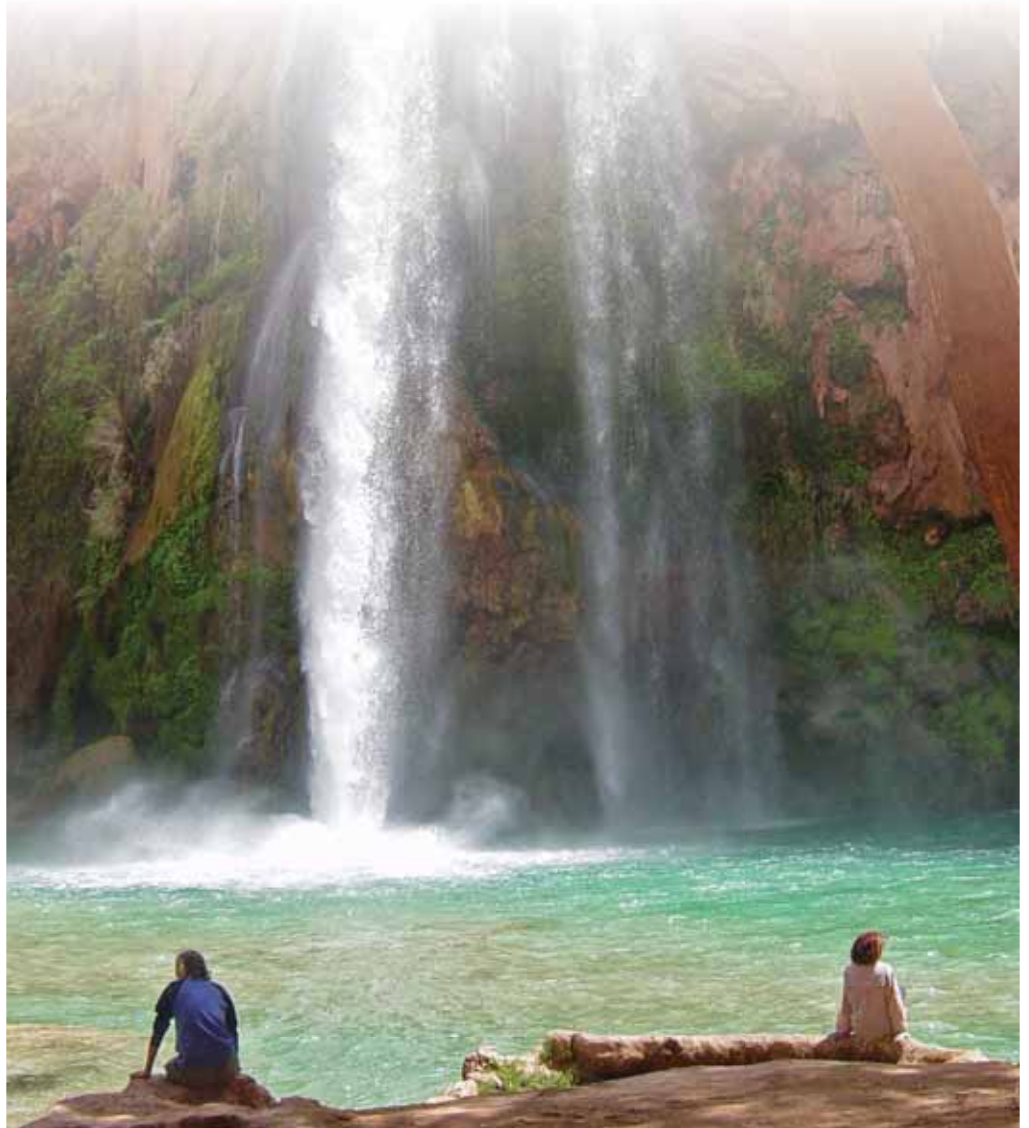
Reserva de los Indios Havasupai

Las tierras tribales de los Havasupai incluyen un extenso cañón tributario en el lado sur del Colorado River, aproximadamente 190 millas (310 km) al oeste de la Village. La reserva se encuentra fuera de los límites del Grand Canyon National Park y es administrada por la Tribu. Se puede acceder a la Village de Supai recorriendo 8 millas (13 km) a pie o a caballo. Para obtener un permiso para senderismo o hacer reservas en la posada en Supai:

928-448-2121 Oficina turística

928-441-2111 Alojamiento

havasupai-nsn.gov



Skywalk en Grand Canyon West

Esta pasarela de cristal ubicada al oeste del Grand Canyon National Park sobresale por encima del borde en la Reserva de los Indios Hualapai.

Skywalk es un negocio de la tribu Hualapai que se encuentra a 250 millas (400 km) del South Rim o a 90 millas (145 km) de Las Vegas, Nevada. Para

obtener información o hacer reservas:

888-868-9378 o 928-769-2636

grandcanyonwest.com



Foto cortesía de Hualapai Tourism

Socios del parque



**Grand
Canyon
Association**

Forme parte de algo grandioso
¡Usted puede marcar una diferencia en el Grand Canyon National Park!

Con su ayuda, la Grand Canyon Association (GCA) apoya una diversidad impresionante de programas que contribuyen a garantizar que todos los visitantes disfruten de la asombrosa maravilla del Grand Canyon.

Como socio oficial sin fines de lucro del parque, la GCA coopera con el National Park Service para operar librerías en siete ubicaciones en el parque. Las compras en las librerías ayudan a financiar nuevas exhibiciones, investigaciones científicas, la restauración de senderos, el monitoreo de vida silvestre, apoyo para las artes, programas de Junior Ranger y educativos y la preservación de edificios históricos.

DESCUBRA EL PARQUE CON EL GRAND CANYON FIELD INSTITUTE

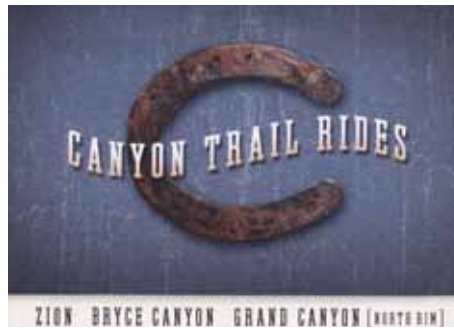
Puede participar en clases educativas desde senderismo y paseos con mochila hasta yoga y fotografía a lo largo de todo el parque. Llame al 866-471-4435 o visite grandcanyon.org/fieldinstitute

LLÉVESE EL GRAND CANYON A CASA

Únase a la Grand Canyon Association ya mismo. Los miembros reciben descuentos y beneficios exclusivos. Para obtener información, visite una librería de la GCA, llame sin cargo al 800-858-2808, o visite grandcanyon.org



Bright Angel Bicycles alquila bicicletas y sirve comida cerca del Grand Canyon Visitor Center.



Canyon Trail Rides ofrece a los visitantes del North Rim paseos en mula dentro del cañón.



Delaware North Companies Parks & Resorts proporciona servicios en Desert View y opera Yavapai Lodge, Trailer Village y Canyon Village Market.



Forever Resorts opera el Grand Canyon Lodge, tiendas y restaurantes en el North Rim.



Grand Canyon Railway presta servicios a la ciudad de Williams, Arizona, y el Village en el South Rim.



Xanterra Parks & Resorts ofrece alojamiento, comidas, servicios de transporte y tiendas en el South Rim del Grand Canyon.

